



## บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ สำนักการประชาสัมพันธ์ต่างประเทศ สปว. โทร. ๐-๒๖๑๘-๒๓๒๓ ต่อ ๑๗๐๘, ๑๗๐๙

ที่ นร ๐๒๐๙.๐๒/ว.ร.๑๘

วันที่ ๒๗ มีนาคม ๒๕๕๖

เรื่อง ขอเชิญส่งผู้แทนเข้าร่วมการประชุมเชิงปฏิบัติการ เรื่อง "Creating Awareness on Green Living"

เรียน ผอ.สปช. ๑-๘

ด้วย สปต. ร่วมกับสถาบันพัฒนากิจการวิทยุ-โทรทัศน์แห่งเอเชีย-แปซิฟิก (Asia-Pacific Institute for Broadcasting Development: AIBD) กำหนดจัดการประชุมเชิงปฏิบัติการเรื่อง "Creating Awareness on Green Living" เนื้อหาการประชุมมุ่งเน้นการพัฒนาและส่งเสริมความรู้เกี่ยวกับการผลิตรายการโทรทัศน์เพื่อสร้างความตระหนักรู้ในเรื่องสิ่งแวดล้อมทั้งภาคทฤษฎีและภาคปฏิบัติ โดย AIBD ได้เชิญ Mr.Nalaka Gunawardena จาก TVE Asia Pacific ประเทศศรีลังกา มาเป็นวิทยากร ระหว่างวันที่ ๒๙ เมษายน ถึง ๒ พฤษภาคม ๒๕๕๖ ณ ห้องบรรยาย ๑ ชั้น ๒ สถาบันการประชาสัมพันธ์

ในการนี้ สปต. ขอให้ท่านพิจารณาส่งข้าราชการหรือพนักงานราชการจากสถานวิทยุโทรทัศน์ในสังกัดของท่าน สดวนีละ ๑ คน เข้าร่วมการประชุมเชิงปฏิบัติการดังกล่าว โดยกำหนดคุณสมบัติของผู้เข้าร่วมประชุมดังนี้

๑. เป็นผู้ผลิตรายการ ผู้รับผิดชอบการผลิตรายการโทรทัศน์ ผู้เขียนบทโทรทัศน์ ด้านสิ่งแวดล้อม สังคม หรือเรื่องที่เกี่ยวข้อง

๒. มีประสบการณ์เกี่ยวกับการผลิตรายการโทรทัศน์อย่างน้อย ๕ ปี

๓. อายุไม่ควรเกิน ๔๕ ปี

๔. มีทักษะในการใช้ภาษาอังกฤษได้ดี

ทั้งนี้ ขอให้เสนอชื่อผู้เข้าร่วมการประชุมเชิงปฏิบัติการ พร้อมใบสมัครมายังส่วนการประชาสัมพันธ์และวิเทศสัมพันธ์ สำนักการประชาสัมพันธ์ต่างประเทศ ภายในวันที่ ๕ เมษายน ๒๕๕๖ หรือติดต่อ นางสาวประวีณา ธาตพรหม นักประชาสัมพันธ์ปฏิบัติการ โทร ๐๒-๖๑๘๒๓๒๓ ต่อ ๑๗๐๘-๙ มือถือ ๐๘๙-๗๗๙๐๕๑๘ โทรสาร ๐๒-๖๑๘๒๓๕๘, ๐๒-๖๑๘๒๓๗๗

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา และดำเนินการต่อไปด้วย จะขอบคุณยิ่ง

(นางอุนนี ศรียุทธรัตน์)

ผอ.สปต.



## Asia-Pacific Institute for Broadcasting Development

Postal Address : P O Box 12066, 50766 Kuala Lumpur, Malaysia  
Street Address : 2nd Floor, Old IPPTAR Building, Angkasapuri, 50614 Kuala Lumpur, Malaysia

Phone : (603) 22823719 / 22824618 / 22827192  
Fax : (603) 22822761

Your Ref:

E-mail : admin@aibd.org.my  
E-mail : devbroad@aibd.org.my  
Website : www.aibd.org.my

Our Ref: I-364-TH-13

18 February 2013

Mr Teerapong Sodasri  
Director-General  
National Broadcasting Services of Thailand  
(Government Public Relations Department)  
9, soi Aree Samphan, Thanon Rama IV, Phayathai  
Bangkok 10400, THAILAND

E-mail: Wanpen Upton <[uptonwanpen@gmail.com](mailto:uptonwanpen@gmail.com)>

Dear Mr Teerapong Sodasri,

### **AIBD/NBT In-country workshop on Creating Awareness on Green Living, 29 April to 02 May 2013, Bangkok, Thailand**

Please accept my warm greetings from the Asia-Pacific Institute for Broadcasting Development (AIBD).

AIBD is pleased to assist NBT in their endeavor to organize training for producers to deliver more quality content programming to create awareness on environmental degradation, the impact of climate change and its impact to communities through social welfare and family-oriented programmes via traditional media and diverse platforms in bi-lingual services.

Based on the above AIBD in collaboration with NBT propose to organize a four-day In-country workshop on **"Creating Awareness on Green Living"** which includes environmental issues, impact and awareness. We seek your consent to host this activity from 29 April 2013 to 02 May 2013 in Bangkok, Thailand.

We enclose herewith the project outline and the application form. Please refer to the profile of the participants to nominate suitable participants in keeping with the stipulated criteria. (Please forward the duly filled applications to AIBD by Friday 12 April 2013).

The consultant is Mr Nalaka Gunawardena, Chief Executive Officer, TVE Asia Pacific, Sri Lanka. The consultant's expenses, which includes return airfare, daily subsistence allowance and honorarium, which is the fee for teaching will be borne by AIBD. We request NBT to arrange and bear the cost of the hotel for his accommodation for the duration of the workshop.

The activity is designed for 16 participants who are producers, production assistants and/or scriptwriters from Television broadcasting. As the host of this training activity we are pleased to offer 12 places to NBT while we request you to invite two participants each from TV Pool of Thailand (TPT) and Thai Public Broadcasting Service (TPBS).

As the host organisation we kindly request National Broadcasting Services to arrange the following requirements:

1. Arrange and bear the cost of hotel accommodation for the consultant
2. Assistance in facilitating entry visa
3. Meet the consultant on arrival and arrange daily transport from hotel to training venue
4. Arrange a venue for the activity with the following facilities: Stationary for participants, white board, flip chart, LCD projector, large screen. (If required, other TV production, editing facilities with crew will be informed in due course).
5. Provide morning and afternoon tea
6. Arrange a local resource person with expertise on issues related to green living in Thailand to assist the consultant (and to Interpret from Thai to English and vice versa, if required)

Mrs. Manil Cooray, Deputy Director AIBD will liaise with the National Broadcasting Services for this activity.

We look forward to receiving your reply on or before **Friday 08 March 2013** in order to facilitate the arrangements for the activity.

Yours sincerely,

  
Yang Binyuan  
Director, AIBD

Cc. Mrs Wanpen Upton, Director, International Cooperation Division, Foreign Office and AIBD Liaison Officer, NBT, Thailand.  
E-mail: Wanpen Upton <[uptonwanpen@gmail.com](mailto:uptonwanpen@gmail.com)>

Mrs Wanida Gajasen, Senior Information Officer  
E-mail: [wanida\\_prd@hotmail.com](mailto:wanida_prd@hotmail.com)

Mrs Sukanda Tosasuka, Senior Information Officer, NBT, Thailand.  
[abuthai@hotmail.com](mailto:abuthai@hotmail.com)

Lt. Col. Chuchai Pimprasert, TPT Sports & Technical Committee

Mr Anothai Udomsilp, Director of Academic Institute of Public Media  
Thai Public Broadcasting Service (TPBS)



**AIBD/NBT In-country workshop on  
Creating Awareness on Green Living  
29 April to 02 May 2013, Bangkok, Thailand**

**PROJECT OUTLINE**

**Aims**

AIBD together with the National Broadcasting Services of Thailand (NBT) envisage training producers to deliver more quality content programming to create awareness on environmental degradation and the impact of climate change to communities through social welfare and family-oriented programmes.

The workshop aims to provide knowledge and skills to produce creative content that promotes and emphasizes the concept of green living via traditional media and diverse platforms. These aim at ensuring that the people have convenient access to accurate information, by any means, anywhere, any time that will help educate the public.

**Objectives**

The participants will be able to acquire an understanding to promote a greener environment through family oriented programmes using traditional media and content for diverse platforms.

**Content**

The workshop will introduce participants to the current environmental crises in a practical and non-technical manner. Informed by global issues, it will be mostly focused on local level impacts on humans and what we can do in our daily lives. The overall context for all discussions will be how the TV can enhance viewers' understanding of what individuals can do in terms of ensuring healthier, cleaner living at household and community levels. We will also screen and discuss best practices of TV content – ranging from news and current affairs to talk shows, info-tainment and entertainment formats – drawn from other Asian countries as well as Europe and North America.

A half-day field activity based on which group activity assignment will be part of the workshop, so participants can try out some of the concepts they learn.

**Profile Of Participant**

- Executive producers, Producers & scriptwriters who produce/write scripts on green issues
- At least five years of experience in television programme production is an essential condition
- Upper age limit is 45 years
- Ability to understand, speak and write in English.



**ASIA-PACIFIC INSTITUTE FOR BROADCASTING DEVELOPMENT**

P O BOX 12066, 50766 KUALA LUMPUR, MALAYSIA.

Phone : 603-22823719/22824618/22821046 Fax : 603-22822761

E-mail: [manil@aibd.org.my](mailto:manil@aibd.org.my), [viknaace@aibd.org.my](mailto:viknaace@aibd.org.my) Website: <http://aibd.org.my>

**APPLICATION FOR PARTICIPATION IN**

**AIBD/NBT In-country workshop on  
Creating Awareness on Green Living  
29 April to 02 May 2013  
Bangkok, Thailand**

Please type or use capital letters for all entries.

**APPLICANT'S NAME** (Please underline family name)

**DATE OF BIRTH**

**GENDER / MARITAL STATUS**

- MALE / FEMALE
  - MARRIED / SINGLE
- (Delete whichever is not applicable)

Please affix a  
recent  
Passport  
photograph  
here

**FULL POSTAL ADDRESS**

(A) HOME:	TEL: E-MAIL:
(B) OFFICE:	TEL: FAX: E-MAIL:

**NAME AND ADDRESS OF PERSON TO BE NOTIFIED IN AN EMERGENCY**

(Relation of that person to applicant):
Tel:

**PARTICULARS OF TRAVEL DOCUMENT**

PASSPORT TYPE:	PASSPORT NO:	DATE OF ISSUE:
DATE OF EXPIRY:	PLACE OF ISSUE:	

**EDUCATION**

(A) HIGHEST QUALIFICATION HELD/INSTITUTION/DATE:

(B) OTHER RELEVANT STUDIES (Include previous AIBD courses/seminars and other fellowships awarded):

**COMPETENCE IN THE ENGLISH LANGUAGE**

READ			UNDERSTAND			SPEAK			WRITE		
EXC	GOOD	FAIR	EXC	GOOD	FAIR	EXC	GOOD	FAIR	EXC	GOOD	FAIR

Number of years you have studied English ..... Please note: The training activity will be conducted in English.

**PRESENT POSITION**

(A) NAME AND ADDRESS OF EMPLOYER (Include department or sub-section):

E-mail:

Tel:

Fax:

(B) YEARS OF SERVICE:

FROM:

TO:

(C) TITLE OF POST:

(D) NUMBER OF YEARS IN PRESENT POST:

(E) DESCRIPTION OF YOUR FUNCTIONS AND DIRECT RESPONSIBILITIES:\*

(F) PREVIOUS POSITION/EXPERIENCE (Briefly describe your professional career):\*

(G) IF ACCEPTED FOR THIS TRAINING ACTIVITY, DESCRIBE THE PRACTICAL USE YOU INTEND TO MAKE OF THESE STUDIES ON YOUR RETURN HOME:\*

(\*Please use additional sheets if necessary.)



## **SPECIAL CONDITIONS FOR COLLABORATIVE ACTIVITY**

The following conditions relate to the activity offered by the Asia-Pacific Institute for Broadcasting Development (AIBD).

### **Obligations of AIBD:**

- Appropriate course materials will be provided.
- Where applicable, a Certificate of attendance at the conclusion of the training activity provided the participant has achieved eighty percent attendance.

### **Obligations of the applicant's Organisation:**

- Travel and Medical insurance to cover the duration of the activity. Participants and/or their organisations are strongly recommended to make such arrangements to cover travel and medical risks.
- Ensuring the continuation of the participant's salary and other obligations.
- Assuring that the participant will be employed upon his/her return in a position related to the duties for which the activity was awarded.

### **Applicant's declaration:**

- To carry out such instructions and abide by such conditions as may be stipulated from time to time by the Asia-Pacific Institute for Broadcasting Development (AIBD).
- To follow the course of study and abide by the rules and regulations of training Institutions and other establishments during the activity.
- To refrain from engaging in political activities.
- To return directly to his/her home country upon completion of the activity.

I have read, understood and agree to abide by the conditions listed above.

Name of applicant:

.....

Signature of applicant: .....

Date:.....

### **Endorsement by employer/official nominating authority:**

The nominee's application has been examined and I nominate him/her as physically and medically fit to follow this activity. I have also read the conditions listed above, particularly those relating to the obligations of the applicant's organisation, and understand and agree to abide by these conditions.

Name of authorised official: .....

Designation: .....

Name of Organisation: .....

Official Stamp

Signature: .....

Date: .....



การประชุมเชิงปฏิบัติการ เรื่อง Creating Awareness on Green Living  
แบบแจ้งข้อมูลเพื่อการเบิกค่าใช้จ่ายในการเดินทางเข้าร่วมประชุม (เฉพาะผู้ปฏิบัติงานในภูมิภาค)

ชื่อ-สกุล (นาย / นาง / นางสาว).....

ตำแหน่ง.....ระดับ.....

ที่อยู่.....

สังกัด.....

เดินทางระหว่างภูมิภาค-กรุงเทพด้วย ☐ รถโดยสารประจำทาง ☐ รถไฟ ☐ เครื่องบิน

มีกำหนดเดินทางออกจากบ้านพักเลขที่.....

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....เวลา.....น. และมีกำหนดเดินทางกลับถึงบ้านพัก

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....เวลา.....น. รวมเวลาในการเดินทาง.....วัน.....ชม.

มีค่าใช้จ่ายในการเดินทางทั้งสิ้นเป็นเงิน.....บาท โดยมีรายละเอียด ดังนี้

- ☐ ค่ารถรับจ้างจากบ้านพักไปยัง (สถานีขนส่ง/สถานีรถไฟ/สนามบิน) ไป-กลับ.....บาท
- ☐ ค่ารถโดยสารประจำทางจาก.....ถึงกรุงเทพมหานคร ไป-กลับ รวม 2 เที่ยว  
เป็นเงิน .....บาท
- ☐ ค่าโดยสารรถไฟจาก.....ถึงกรุงเทพมหานคร ไป-กลับ รวม 2 เที่ยว  
เป็นเงิน .....บาท
- ☐ ค่าโดยสารเครื่องบินจากสนามบิน.....ถึงสนามบิน.....กรุงเทพมหานคร  
ไป-กลับ เป็นเงิน.....บาท
- ☐ ค่ารถรับจ้างจาก ☐ สนามบินสุวรรณภูมิ ☐ สนามบินดอนเมือง ☐ สถานีขนส่งหมอชิต  
☐ สถานีขนส่งสายใต้ ☐ สถานีรถไฟ.....ไปยังโรงแรมเสนาเพลส ไป-กลับ เป็นเงิน.....บาท
- ☐ ค่าเบี้ยเลี้ยงเดินทางรวมเป็นเงิน .....บาท แยกเป็น วันละ.....บาท จำนวน.....วัน (วันเดินทาง)  
และวันละ 160 บาท จำนวน.....วัน (วันประชุม)

หมายเหตุ 1. การเดินทางไป-กลับ ที่สามารถเบิกค่าใช้จ่ายได้นั้น ได้แก่ รถโดยสารประจำทาง รถไฟ เครื่องบิน  
สำหรับการเดินทางโดยเครื่องบิน (เฉพาะผู้มีสิทธิ์) ขอให้เลือกสายการบินที่มีค่าใช้จ่ายไม่สูง  
เนื่องจากข้อจำกัดด้านงบประมาณ

2. วันเพื่อชมเบิกเบี้ยเลี้ยงได้วันละ 160 บาท เนื่องจากผู้จัดเลี้ยงอาหารกลางวัน

3. ผู้เข้าร่วมประชุมจากภูมิภาคพักที่โรงแรมเสนาเพลส โดย สปต. รับผิดชอบค่าที่พัก

4. สอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับค่าใช้จ่ายที่ นางสาวกนกวรรณ สุภกิจวัฒนา

ฝ่ายบริหาร สปต. โทร 02 618 2323 ต่อ 1702